

6. (a) Pedestrians wishing to cross a carriageway shall not step on to it without exercising care; they shall use a pedestrian crossing whenever there is one nearby.

(b) In order to cross the carriageway at a pedestrian crossing sign-posted as such or indicated by markings on the carriageway,

- (i) if the crossing is equipped with light signals for pedestrians, the latter shall obey the instructions given by such lights;
- (ii) if the crossing is not equipped with such lights, but vehicular traffic is regulated by traffic light signals or by an authorized official, pedestrians shall not step onto the carriageway while the traffic light signal or the signal given by the authorized official indicates that vehicles may proceed along it;
- (iii) at other pedestrian crossings, pedestrians shall not step on to the carriageway without taking the distance and speed of approaching vehicles into account.

(c) In order to cross the carriageway elsewhere than at a pedestrian crossing sign-posted as such or indicated by markings on the carriageway, pedestrians shall not step on to the carriageway without first making sure that they can do so without impeding vehicular traffic.

(d) Once they have started to cross a carriageway, pedestrians shall not take an unnecessarily long route, and shall not linger or stop on the carriageway unnecessarily.

7. However, Contracting Parties or subdivisions thereof may impose stricter requirements on pedestrians crossing the carriageway.

## Article 21

### *Behaviour of drivers towards pedestrians*

1. Without prejudice to the provisions of Article 7, paragraph 1, Article 11, paragraph 9, and Article 13, paragraph 1 of this Convention, where there is on the carriageway a pedestrian crossing sign-posted as such or indicated by markings on the carriageway,

6. (a) Gående, som ønsker at passere en kørebane, må ikke betræde denne uden at udvise forsigtighed; de skal benytte fodgængerfelt, når der er et i nærheden.

(b) For at passere kørebanelen i et fodgængerfelt, som er afmærket med særlige færdselstavler eller ved afmærkning på kørebanelen, gælder

- (i) Hvis feltet er forsynet med lyssignaler for gående, skal disse efterkomme de anvisninger, der gives ved sådanne lys;
- (ii) Hvis feltet ikke er forsynet med sådanne lys, men den kørende færdsel reguleres ved lyssignaler for færdslen eller af en bemyndiget embedsmand, må gående ikke betræde kørebanelen, hvis lyssignalet eller det signal, der gives af den bemyndigede embedsmand, angiver, at køretøjer må fortsætte langs ad denne;
- (iii) Ved andre fodgængerfelter må gående ikke betræde kørebanelen uden at tage hensyn til afstanden til og hastigheden af køretøjer, der nærmer sig.

(c) For at passere kørebanelen på andre steder end ved et fodgængerfelt, som er afmærket med særlige færdselstavler for sådant eller ved afmærkning på kørebanelen, må gående ikke betræde kørebanelen uden først at have forvissat sig om, at de kan gøre det uden at være til ulempe for den kørende færdsel.

(d) Når gående er i færd med at passere kørebanelen, må de ikke følge en unødvendig lang rute, og de må ikke anvende unødvendig lang tid eller standse på kørebanelen uden grund.

7. Kontraherende parter eller dele af disse kan fastsætte strengere krav til gående, der passerer kørebanelen.

## Artikel 21

### *Føreres adfærd over for gående*

1. Uden præjudice for bestemmelserne i denne konventionens art. 7, par. 1, art. 11, par. 9, og art. 13, par. 1, gælder følgende, hvor der på kørebanelen er et fodgængerfelt, som er afmærket med særlige færdselstavler eller ved afmærkning på kørebanelen: